

Зміст

Культура, дозволля, волонтерство	2
Об'єднання та дозволля	2
Клуби в районі Боденського озера	2
Культурні організації	3
Спортивні клуби	3
Кіно, культура, мистецтво	4
Можливості для роботи та дозволля молоді	4
Молодіжні клуби	4
Співчасьть – справа честі	7
Тиждень молодіжних медіа	7
Волонтерство	7
Громадська діяльність	7
Групи підтримки для іммігрантів	9

Культура, дозвілля, волонтерство

Об'єднання та дозвілля

Клуби в районі Боденського озера

Клуби - це групи, в яких люди об'єднуються через спільні інтереси чи хобі. У клубі члени можуть робити щось разом, обмінюватися ідеями та вчитися один в одного. Клуби важливі, тому що вони допомагають людям стати частиною спільноти та краще інтегруватися в суспільство. Клуби можуть надати важливу підтримку, особливо для людей, які нещодавно приїхали в країну або регіон. У Боденському регіоні існує багато різних об'єднань, які активно діють у містах та громадах. Ці клуби пропонують людям можливість зустрічатися, разом розважатися або брати участь у спільних заходах.

Огляд зі списком клубів

Муніципалітет Берматінген:  [Перейдіть за цим посиланням - www.bermatingen.de](http://www.bermatingen.de)

 Муніципалітет Дайзендорф: [перейдіть за цим посиланням - www.daisendorf.de](http://www.daisendorf.de)

 Муніципалітет Деггенхаузерталь: [перейдіть за цим посиланням](http://www.deggenhausertal.de) - www.deggenhausertal.de

 Муніципалітет Еріскірх: [перейдіть за цим посиланням - Об'єднання та організації | Муніципалітет Еріскірх](#)

Муніципалітет Фріккен:  [Перейдіть за цим посиланням - www.frickingen.de](http://www.frickingen.de)

 Місто Фрідріхсхафен: [перейдіть за цим посиланням - www.friedrichshafen.de](http://www.friedrichshafen.de)

 Муніципалітет Хагнау: [перейдіть за цим посиланням - www.gemeinde-hagnau.de](http://www.gemeinde-hagnau.de)

 Муніципалітет Хайлігенберг: [перейдіть за цим посиланням - www.heiligenberg.de](http://www.heiligenberg.de)

 Муніципалітет Імменштад: [перейдіть за цим посиланням - www.immenstaad.de](http://www.immenstaad.de)

 Муніципалітет Крессбронн: [перейдіть за цим посиланням - Vereine \(kressbronn.de\)](http://Vereine.kressbronn.de)

 Муніципалітет Лангенарген: [перейдіть за цим посиланням - www.langenargen.de](http://www.langenargen.de)

 Місто Маркдорф: [перейдіть за цим посиланням - www.markdorf.de](http://www.markdorf.de)

 Муніципалітет Мекенбойрен: [перейдіть за цим посиланням - www.meckenbeuren.de](http://www.meckenbeuren.de)

 Місто Меерсбург: [перейдіть за цим посиланням - Асоціації | Місто Меерсбург](#)

 Громада Нойкірх: [перейдіть за цим посиланням - Об'єднання - Громада Нойкірх \(neukirch-gemeinde.de\)](http://neukirch-gemeinde.de)

Муніципалітет Обертейрінген:  [Перейдіть за цим посиланням - www.oberteuringen.de](http://www.oberteuringen.de)

Муниципалітет Овінген:  [Перейдіть за цим посиланням - Асоціації: Муніципалітет Овінген](#)

 Муніципалітет Салема: [перейдіть за цим посиланням - www.salem-baden.de](#)

Муниципалітет Сіпплінген:  [Перейдіть за цим посиланням - www.sipplingen.de](#)

Муниципалітет Штеттен:  [Перейдіть за цим посиланням - www.gemeinde-stetten.de](#)

 Місто Теттнанг: [перейдіть за цим посиланням - www.tettanng.de](#)

Місто Überlingen:  [Перейдіть за цим посиланням - www.ueberlingen.de](#)

 Муніципалітет Ульдінген-Мюльхофен: [перейдіть за цим посиланням - www.uhldingen-muehlhofen.de/](#)

Культурні організації

Організації для мігрантів

Культурні організації призначені для всіх людей з мігрантським минулим. Вони також призначені для людей, які цікавляться певною культурою. У культурних організаціях всі люди можуть обмінюватися ідеями. Існують різні пропозиції, наприклад, мовні, освітні та культурні фестивалі. Ви можете знайти клуби на сайті вашого [міста або муніципалітету](#).

Ви також можете знайти велику кількість клубів у Фрідріхсгафені [тут](#).

 У Баден-Вюртемберзі ви також можете надіслати свої запитання до Державної асоціації муніципальних представників мігрантів (LAKA-BW). Ви також можете задати питання там.

Державна асоціація муніципальних представників мігрантів у Баден-Вюртемберзі (LAKA-BW)

Адреса:

 [Шарлоттенштрассе 25, 70182 Штутгарт](#)

 [+4971124837202](#)

 [www.laka-bw.de](#)

Спортивні клуби

У спортивних клубах ви займаєтеся спортом разом з іншими. Це також чудовий спосіб завести друзів.

У Боденському регіоні існують різні спортивні клуби з різними програмами. Ви можете дізнатися, що пропонується у Вашому місті, на веб-сайті Вашого [міста/гміни](#).

Sportkreis Bodensee e.V. також пропонує широкий спектр спортивних заходів.

 [Sportkreis Bodensee e.V.](#)

■ Якщо ви зацікавлені, просто запитайте там, коли відбудеться наступне тренування і чи можете ви прийти на пробне заняття.

Кіно, культура, мистецтво

У кожному [муніципалітеті округу Бодензее](#) передбачений власний спектр заходів у сфері культури, кіна, мистецтва та театру.

Інформацію про (мистецькі) об'єднання у своєму муніципалітеті ви можете знайти [тут](#).

Про мистецтво, культуру, кіно та музеї Фрідріхсгафена можна дізнатися [тут](#).

З мистецькими колекціями, галереями та архівами округу Бодензее можна ознайомитися [тут](#).

З пропозиціями молодіжної художньої школи можна ознайомитися [тут](#).

Можливості для роботи та дозвілля молоді

Молодіжні клуби

Молодіжні клуби є місцями зустрічі юнацтва та молоді. У молодіжних клубах діє багато різноманітних пропозицій, більшість з яких є безкоштовними.

Якщо вам хочеться познайомитися з новими представниками молоді, завітайте до такого клубу поблизу.

Фрідріхсгафен

- **Молодіжний клуб Айлінген**
■ [Хальденвег 50, 88048 м. Фрідріхсгафен](#)
■ [0151/51440655](#)
- **Молодіжний клуб Еттенкірх**
■ [Грегор-Шваке-Штрассе 9, 88048 м. Фрідріхсгафен](#)
- **Молодіжний клуб Фішбах**
■ [Цеппелінштрассе 273, 88048 м. Фрідріхсгафен](#)
■ [0175/2263344](#)
- **Молодіжний клуб Кітценвізе**
■ [Ріг Равенбургерштрассе та Лендерьошштрассе \(Шкатерпарк\), 88046 м. Фрідріхсгафен](#)
■ [0151/72083830](#)
- **Молодіжний клуб Клүфтерн**
■ [Банхофштрассе 13, 88048 м. Фрідріхсгафен](#)
■ [0170/4571885](#)
- **Молодіжний клуб PRO (Школа Альберт Мергельн)**
■ [Гайнріх-Гайне-Штрассе 22, 88045 м. Фрідріхсгафен](#)
■ [0175/4313875](#)
- **Молодіжний клуб Шраєнеш**
■ [Ульріхштрассе 22, 88046 м. Фрідріхсгафен](#)

- [0151/72083830](tel:015172083830)
- **Молодіжний центр MOLKE**
■ [Майстергофенер-Штрассе 11, 88045 м. Фрідріхсгафен](#)
■ [07541/386725](tel:07541386725) або ■ [0175/5188922](tel:01755188922)
- **Дитячо-молодіжний клуб Віггенхаузен**
■ [Бодельшвінгхштрассе 39, 88045 м. Фрідріхсгафен](#)
■ [0160/97726388](tel:016097726388)
- **Дитячий клуб Вахірвег**
■ [Вахірвег 14, 88045 м. Фрідріхсгафен](#)
■ [0175/2263344](tel:01752263344)
- **Ігровий будинок та ігровий автобус**
■ [Майстергофенер-штрассе 11а, 88045 м. Фрідріхсгафен](#)
■ [07541/386729](tel:07541386729)

Докладніше про молодіжні клуби, що діють в м. Фрідріхсгафен, ви можете дізнатися [тут](#).

Берматінген

- **Молодіжний клуб Берматінгена**
■ [Шульштрассе 16, 88697 м. Берматінген](#)
■ www.bermatingen.de

Гейлігенберг

- **Молодіжна група Гейлігенберга**
■ [Шульштрассе 5, 88633 м. Гейлігенберг](#)
■ [07553/917654](tel:07553917654) або ■ [0171/3371973](tel:01713371973)

Імменштаад

- **Молодіжний клуб Імменштаада**
■ [Гауптштрассе 29, 88090 м. Імменштаад](#)
■ [07545/9492199](tel:075459492199)

Крессбронн

- **Молодіжний відділ м. Крессбронна**
■ [Гауптштрассе 19, 88079 м. Крессбронн](#)
■ [07543/9529101](tel:075439529101) або ■ [0175/1273141](tel:01751273141)

Лангенарген

- **Клуб TREFF LA**
■ [Кірхштрассе 15, 88085 м. Лангенарген](#)
■ [07543/933047](tel:07543933047) або ■ [0151/52885368](tel:015152885368)
■ www.langenargen.de
- **Будинок молоді Штельверк**
■ [Мюлеш 2, 88085 м. Лангенарген](#)

■ [07543/933047](tel:07543933047) або ■ [0151/52885368](tel:015152885368)
■ www.langenargen.de

Маркдорф

- **Дитячо-молодіжне кафе ZERP**
■ [Цеппелінштрассе 7, 88677 м. Маркдорф](#)
■ [07544/71048](tel:0754471048)
- **Молодіжний клуб SkatesOpen**
■ [Айнзісхаймерштрассе 26, 88677 м. Маркдорф](#)
■ [07544/9659212](tel:075449659212)

Мекенбойрен

- **Молодіжне кафе в Мекенбойрені**
■ [Граф-Цеппелін-Штрассе 22, 88074 м. Мекенбойрен](#)
■ [07542/912009](tel:07542912009)
■ www.meckenbeuren.de

Обертойрінген

- **Молодіжний гурток «Juga» в громадській залі Обертойрінгена**
■ [Санкт-Мартін-Платц 9, 88094 м. Обертойрінген](#)
■ [07546/918081](tel:07546918081) або ■ [07546/35298953](tel:0754635298953)

Залем

- **Молодіжний клуб «Teekessele»**
■ [Кірхгассе 1, 88682 м. Залем](#)
■ [0160/9012956](tel:01609012956)
■ www.salem-baden.de

Теттнанг

- **Будинок молоді Теттнанга**
■ [Шульштрассе 2, 88069 м. Теттнанг](#)
■ [07542/55665](tel:0754255665)
■ www.jugendhaus-tett nang.de

Юберлінген

- **Молодіжний відділ м. Юберлінген**
■ [Бангофштрассе 3, 88662 м. Юберлінген](#)
■ [07551/991171](tel:07551991171) або [07551/991173](tel:07551991173)
■ www.jugendreferat-ueberlingen.de

Ульдінген-Мюльгофен

- **Молодіжний відділ м. Ульдінген-Мюльгофена**
■ [Мюльхофен-Ахштрассе 4, 88690 м. Ульдінген-Мюльгофен](#)
■ [07556/71726](#) або ■ [0152/51497356](#)

Співчась – справа честі

Акція «Співчась – справа честі» проходить щороку в грудні. Під акцією розуміють волонтерську діяльність та професійну орієнтацію. Це означає, що протягом одного дня молоді люди виконують роботу в роботодавця на добровільних засадах. Відповідно, їхня заробітна плата буде пожертвована на якусь добру справу. При цьому вони знайомляться з роботодавцем і можуть визначитися з тим, чи відповідає ця робота їхнім очікуванням. Взяти участь в акції можуть усі молоді люди. Молодь тієї чи іншої школи спільно приймає рішення про те, на яку добру справу буде пожертвована їхня заробітна плата.

Крім того, особливо віддані справі молоді люди можуть бути підготовлені до виконання обов'язків послів. Їхнє завдання – рекламувати акцію серед своїх друзів та в своїй школі.

Додаткова інформація:

■ www.bodenseekreis.de

Тиждень молодіжних медіа

Щороку під час осінніх канікул Озерно-Констанцький районний офіс організовує Тиждень молодіжних ЗМІ. Протягом цього тижня діти та молодь можуть дізнатися про правильне використання медіа. Проходять майстер-класи, лекції та інші заходи на тему медіа.

Ви можете знайти більше інформації та зареєструватися тут:

■ www.bodenseekreis.de

Волонтерство

Громадська діяльність

Що таке громадська діяльність?

Люди, які відстоюють інтереси інших людей чи якусь справу, працюють на громадських засадах. Ці люди здійснюють діяльність на добровільних засадах та у вільний час, а також на безоплатній основі. Її також називають: громадська діяльність або волонтерська діяльність. Громадська діяльність зміцнює суспільств. Це створює атмосферу довіри та солідарності та посилює почуття відповідальності перед суспільством.

Існує багато способів займатися волонтерською діяльністю: допомагати літнім людям, підтримувати людей з обмеженими можливостями, допомагати сусідам, допомагати біженцям, працювати в спортивному клубі, допомагати в притулку для

тварин та багато іншого.

У вас є якісь запитання з приводу громадської діяльності? Звернутися до такої інстанції:

Сервісний центр з питань громадської діяльності, Земельне управління округу Бодензее

Надя Гаусс та Міріам Моль

■ [Альбрехтштрассе 75, 88045 м. Фрідріхсгафен](#)

■ [07541/2045605](#)

■ buergerengagement@bodenseekreis.de

■ www.bodenseekreis.de

Центр координації громадської діяльності м. Фрідріхсгафен

Катаріна Бінцлер

■ [Аденауерплатц 1, 88045 м. Фрідріхсгафен](#)

■ [07541/2033151](#)

■ k.binzler@friedrichshafen.de

■ www.friedrichshafen.de

Контактний центр з питань громадської діяльності міста Теттанг

Мелані Фрідріх

■ [Монфортштрассе 2, 88069 м. Теттанг](#)

■ [07542510107](#)

■ melanie.friedrich@tett nang.de

■ www.tett nang.de

Бюро громадських робіт в м. Обертойрінген

■ [Ст.-Мартін-Платц, 88094 м. Обертойрінген](#)

Інклюзивний центр м. Обертойрінген

Анніка Таубе

■ [0754629965](#)

■ Annika.Taube@Oberteuringen.de

Житлові приміщення для молодих та старих

Міхаель Фрідріх-Гайре

■ [0754635298953](#)

■ lebensraum.oberteuringen@stiftung-liebenau.de

■ www.oberteuringen.de

Бажаєте займатися такою діяльністю?

На біржі волонтерської діяльності у вигляді бази даних представлений перелік актуальних пропозицій від клубів та ініціатив.

■ [Тут наведена інформація про біржу волонтерської діяльності.](#)

Чи шукає ваше об'єднання/ваша ініціатива волонтерську підтримку?

Якщо ваш клуб чи ваша ініціатива шукає волонтерів, зареєструйтеся на біржі волонтерської діяльності.

■ [Тут наведена інформація про реєстрацію на біржі волонтерської діяльності.](#)

Ви займаєтеся волонтерською діяльністю та бажаєте підвищити свою кваліфікацію?

■ [Тут наведена інформація про програму підвищення кваліфікації для волонтерів.](#)

Групи підтримки для іммігрантів

Майже в кожному місті та муніципалітеті Боденського регіону існують групи підтримки мігрантів. Групи підтримки допомагають мігрантам зорієнтуватися в новому середовищі. Наприклад, вони допомагають з питаннями про повсякденне життя. Наприклад, якщо лист не зрозумілий німецькою мовою. Багато груп підтримки також пропонують підтримку у вивченні німецької мови.

Групи допомоги в районі Боденського озера:

- ["Громадяни один для одного", Берматінген](#)
- [Коло друзів для біженців та шукачів притулку Маркдорф](#)
- [Група підтримки біженців та шукачів притулку Обертейрінген](#)
- [Група підтримки в Крессбронні "Серце для біженців"](#)
- [Екуменічна група підтримки притулку Святого Колумбана](#)
- [Душпастирський відділ у Крессбронні, Еріскірх, Лангенаргені](#)
- [Інтеграційна мережа Теттнанг](#)

Контактна для груп допомоги в районному управлінні Бодензее:

Управління з питань міграції та інтеграції, Окружне управління Боденського озера

■ [Albrechtstraße 75, 88045 Friedrichshafen](#)

■ integration@bodenseekreis.de

■ www.bodenseekreis.de